



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80599890
Del. Nbre Nbr :
Fecha Exp : 02.02.2024
Del. Date :

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer:
Dirección: Via del Ciclami, 4
Del. address:

Modugno Bari 70026

Italia

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Proveedor / Supplier	
Código:	91000014
Dirección:	Polígono Kataide
Población:	Mondragon 20500
País:	España

Transportista/Carrier		Transport number:351782
Razón social : LKW WALTER Internationale		
Short name :	3562KPV	
Matricule :	HKOM6531	
Remorque :	HKOM6531	
Remoq.plate :		
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.		
Del Unit.		

Destino / To	
Clien: Magna PT S.p.A.	
Dirección: Via del Ciclami, 4	
Modugno Bari 70026	
Italia	
Planta : Center : Puerta de descarga: Unloading point :	
Puesto de consumo : 14249	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bu	N° Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Enviada		Recibida	Reference						
M0143311	CM 2510310463	100		PZA	TBA-501494	004	22994568/22994933	25	550004700501			
100-300221 1013248067 KUEHNEL+NAGEL S.r.l. ACQUISTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma												
Peso netto total : 795,200		Peso brutto total : 1.165,600										
Total net weight:		Total brut weight:										
KUEHNEL+NAGEL S.r.l. Via del Ciclami, 4 - 70026 Modugno (BA)												

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforma / Assigned
Fagor Ederlan S. Coop.		
Almacén / Warehouse		Transportista / Carrier
07 FEB 2024		
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

A RILIENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Ederlan Koop.E. Iribeasu Fasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: E01-40645632			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR). Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).			
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA Via del Ciclamini 70026 Modugno Bari (I)			6 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (Italia)			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) MATRÍCULA _____			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Arrasate (E) 02-02-24			18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations SUEVETTORE GALDI ASSOCIATI SRL Via Andorra 4, 08039 Pratola Serra (AV) P.IVA 02022000941 TEL 0825004841 PEC galditransporti@pec.it			
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached			19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements			
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
40 Cont. Piezas Auto			11.182			
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions			20 A pagar por: To be paid by:			21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery
EUROPALETS CARGADOS			EUROPALETS ENTREGADOS			22 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward			15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery			23 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee
21 Formalizado en Etablie à Established in Arrasate 02-02-24			24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received			25 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier
22 Firmado por ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan S. Coop.			23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier			24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received
25 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender			26 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee			

0002158

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.